

AYUDAS ESTATALES

Invitación a presentar observaciones, en aplicación del apartado 2 del artículo 88 del Tratado CE, sobre la medida C 65/2000 (ex N 679/2000) — Francia — Ayudas a la creación de líneas de transporte marítimo de corta distancia

(2001/C 37/04)

(Texto pertinente a efectos del EEE)

Por carta de 22 de diciembre de 2000, reproducida en la versión lingüística auténtica en las páginas siguientes al presente resumen, la Comisión notificó a la República Francesa su decisión de incoar el procedimiento previsto en el apartado 2 del artículo 88 del Tratado CE en relación con una parte del régimen de la medida antes citada.

La Comisión decidió no formular objeciones con respecto a otras medidas, descritas en la carta que sigue al presente resumen.

Las partes interesadas podrán presentar sus observaciones sobre la medida respecto de la cual la Comisión ha incoado el procedimiento, en un plazo de un mes a partir de la fecha de publicación del presente resumen y de la carta siguiente, enviándolas a:

Comisión Europea
Dirección General de Energía y Transportes
Dirección G — Transportes Marítimos
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel
Fax: (32-2) 295 30 76.

Dichas observaciones serán comunicadas a la República Francesa. La parte interesada que presente observaciones podrá solicitar por escrito, exponiendo los motivos de su solicitud, que su identidad sea tratada confidencialmente.

RESUMEN

1. Procedimiento

Mediante la nota n° 2769 de 13 de octubre de 2000, las autoridades francesas notificaron a la Comisión el proyecto de régimen de ayudas citado. Esta notificación se registró el 27 de octubre de 2000 con el número N 679/2000.

Anteriormente, las autoridades francesas habían presentado las líneas generales de este proyecto en una reunión bilateral que tuvo lugar el 27 de setiembre de 2000.

2. Descripción de la parte del régimen de ayudas respecto de la cual la Comisión ha incoado el procedimiento de examen

El régimen de ayudas a la creación de líneas de transporte marítimo de corta distancia tiene por objeto acelerar la puesta en marcha de nuevas líneas marítimas de corta distancia. A tal fin, prevé una ayuda decreciente de una duración máxima de tres años, destinada a financiar las medidas operativas. Esta ayuda se limita al 30 % de los gastos operativos subvencionables. Está sujeta asimismo a un límite máximo en valor absoluto: un millón de euros en el primer año, $\frac{2}{3}$ del importe concedido durante el primer año del segundo ejercicio presupuestario y $\frac{1}{3}$ de este mismo importe durante el tercer año.

La ayuda se concederá únicamente a los proyectos que reúnan, en el marco de una asociación operativa, varios agentes de la

cadena de transportes y cargadores. Los proyectos serán presentados por personas jurídicas francesas o comunitarias, públicas o privadas. La transparencia financiera se garantizará mediante la constitución de una entidad jurídica independiente, beneficiaria de la ayuda.

Los proyectos beneficiarios deben tener por objeto la creación de una línea marítima de corta distancia entre dos o más puertos franceses o entre puertos franceses y comunitarios, pudiendo integrar asimismo otros modos de transporte (transporte combinado).

Los gastos subvencionables son los previstos en el apartado 1 del artículo 5 del Reglamento (CE) n° 2196/98 del Consejo (¹).

La ayuda prevista puede acumularse con una ayuda comunitaria concedida con arreglo a las acciones de carácter innovador en favor del transporte combinado, de conformidad con el Reglamento (CE) n° 2196/98 antes mencionado.

Las autoridades francesas consideran que el número de proyectos beneficiarios debería ser inferior a diez por año.

A finales de cada año, la Comisión será informada de la lista de proyectos que se hayan beneficiado de una ayuda con arreglo al presente régimen y de su importe.

(¹) Reglamento (CE) n° 2196/98 del Consejo, de 1 de octubre de 1998, relativo a la concesión de ayudas financieras comunitarias para la realización de acciones de carácter innovador en favor del transporte combinado (DO L 277 de 14.10.1998, p. 1).

El régimen de ayudas previsto, aplicable de 2001 a 2003, cuenta con una dotación presupuestaria anual de 4 millones de euros.

La Comisión observa que el régimen de ayudas notificado entra dentro del campo de aplicación del apartado 1 del artículo 87 del Tratado.

Dado que las medidas en cuestión se destinan a facilitar el desarrollo de determinados servicios de transporte marítimo, su compatibilidad de evaluarse con respecto a la excepción prevista en la letra c) del apartado 3 del citado artículo.

En sus Directrices comunitarias sobre las ayudas estatales al transporte marítimo⁽²⁾, la Comisión precisa su estrategia y los criterios con arreglo a los cuales pueden autorizarse las ayudas estatales en dicho sector. De una manera general, los sistemas de ayuda no deben perjudicar la economía de los demás Estados miembros y debe demostrarse que no existe peligro de falseamiento de la competencia entre los Estados miembros en forma contraria al interés común. Las ayudas estatales deben limitarse siempre a lo necesario para alcanzar su objetivo y deben concederse de manera transparente. Debe tenerse en cuenta el efecto acumulativo de todas las ayudas concedidas por los poderes públicos.

Estas Directrices tienen por objeto determinar qué regímenes de ayudas pueden adoptarse para fomentar los intereses marítimos comunitarios. En el punto 2.2 se precisa que, además de los objetivos relacionados con la salvaguarda del empleo comunitario, la preservación de los conocimientos marítimos de la Comunidad y la mejora de la seguridad, deben considerarse otros objetivos de la política común en materia de transportes, como la creación de un marco comunitario para la movilidad sostenible y, dentro de ese marco, el fomento de los transportes marítimos de corta distancia y el desarrollo de todo su potencial.

En su Comunicación sobre el desarrollo del transporte marítimo de corta distancia⁽³⁾, la Comisión subraya el papel de este modo de transporte en favor de una movilidad segura y sostenible, reforzar la cohesión dentro de la Unión y mejorar la eficacia del transporte en una estrategia intermodal. Reconoce también que la promoción del transporte marítimo de corta distancia debe realizarse a todos los niveles, es decir, regional, nacional y comunitario.

La Comisión ha aportado su ayuda a numerosos proyectos relacionados con el transporte marítimo, tanto a través del cuarto programa marco de investigación y desarrollo, como de las acciones piloto en favor del transporte combinado (PACT), así como en virtud del Reglamento MEDA o del FE-

DER. No obstante, el desarrollo de este modo de transporte se enfrenta sobre todo al obstáculo capital que representa la importancia de los costes de lanzamiento de nuevos proyectos.

El régimen de ayudas citado se inscribe en este contexto. Su objetivo es completar, mediante un programa nacional, las intervenciones comunitarias previstas en las PACT, financiando proyectos complementarios, algunos de los cuales no serían admisibles a las intervenciones comunitarias porque sólo cuentan con participantes nacionales.

No obstante, la Comisión debe garantizar que sus modalidades no alteren la competencia en contra del interés común.

Por lo que respecta a las ayudas destinadas a financiar las medidas operativas relacionadas con la puesta en marcha de nuevas líneas marítimas de corta distancia, la Comisión comprueba que dichas ayudas constituyen ayudas al funcionamiento que son, en principio, incompatibles con el Tratado⁽⁴⁾. Tales ayudas sólo pueden autorizarse a título excepcional⁽⁵⁾.

En este caso, la Comisión observa que las ayudas previstas tienen una duración máxima de tres años y que su intensidad es decreciente. En este sentido, la Comisión considera que una duración máxima de tres años puede parecer razonable para garantizar la viabilidad de los proyectos.

Tal duración corresponde también a la duración máxima de la financiación comunitaria concedida con arreglo a las PACT. En lo que se refiere a la intensidad de la ayuda, la Comisión considera que la combinación del doble límite de intensidad, en valor absoluto y en porcentaje de gastos operativos, por un lado, y del carácter decreciente de la ayuda, por otro, permite limitar el impacto de las medidas en la competencia del sector. Comprueba también que la cobertura máxima del 30 % de los gastos subvencionables corresponde al límite máximo de intensidad aplicado en las PACT.

No obstante, para poder acogerse a la excepción prevista en la letra c) del apartado 3 del artículo 87, las medidas en cuestión deben ser estrictamente proporcionales al objetivo perseguido y no alterar las condiciones de los intercambios en forma contraria al interés común.

En este sentido, la Comisión considera que el objetivo de las ayudas operativas coincide con la política de la Comisión en favor del transporte marítimo de corta distancia. No obstante, en esta fase, la Comisión abriga dudas sobre el hecho de que sus modalidades de aplicación garanticen que dichas medidas sean necesarias y estrictamente proporcionales al objetivo perseguido. Las dudas de la Comisión se refieren a los puntos siguientes:

⁽²⁾ DO C 205 de 5.7.1997.

⁽³⁾ Comunicación de la Comisión al Parlamento Europeo, al Consejo, al Comité Económico y Social y al Comité de las Regiones «El desarrollo del transporte marítimo de corta distancia en Europa: Una alternativa dinámica en una cadena de transporte sostenible», Segundo informe bienal de aplicación, COM(1999) 317 final.

⁽⁴⁾ Véanse, en particular, las decisiones de incoar el procedimiento 93.2. en el asunto C 2/97 de 20 de enero de 1997 (DO C 93 de 22.3.1997) y en el asunto C 21/98 de 4 de mayo de 1999 (DO C 227 de 28.8.1999).

⁽⁵⁾ Véanse las Directrices comunitarias sobre ayudas estatales en favor del medio ambiente (DO C 72 de 10.3.1994); las Directrices sobre las ayudas estatales de finalidad regional (DO C 74 de 10.3.1998) y las Directrices comunitarias sobre ayudas estatales al sector agrario (DO C 28 de 1.2.2000).

- a) Las medidas de ayudas previstas deben contribuir a reducir la parte correspondiente al transporte de mercancías por carretera, en beneficio de la integración del transporte marítimo de corta distancia en la cadena intermodal de servicios de transporte puerta a puerta. En cambio, estas medidas no deben dar lugar a desvíos de tráfico entre puertos vecinos o entre modos de transporte que desempeñan también un papel positivo en el marco de una política de movilidad sostenible, como el ferrocarril o la navegación interior. En la fase actual, el proyecto de régimen de ayudas no ofrece garantías suficientes en este sentido.
- b) Para garantizar la transparencia financiera del régimen de ayudas, facilitar su control tanto por las autoridades nacionales como por la Comisión y evitar el riesgo de subvenciones cruzadas, la entidad jurídica beneficiaria de la ayuda debe disponer de una contabilidad separada que permita determinar claramente de los flujos financieros relativos a la financiación de los proyectos seleccionados. El régimen de ayudas previsto no parece suficientemente claro a este respecto.
- c) El procedimiento de selección de los proyectos debe garantizar que serán elegidos para beneficiarse de las ayudas operativas únicamente los proyectos que puedan ser viables y que contribuyan realmente al desarrollo del sector del transporte marítimo de corta distancia. El régimen de ayudas previsto no precisa suficientemente las modalidades de selección que las autoridades francesas piensan aplicar al respecto. En el caso de un proyecto de conexión entre un puerto francés y un puerto de otro Estado miembro, la Comisión estima que la viabilidad del proyecto exige que las autoridades francesas se aseguren de que las autoridades del Estado miembro de que se trate acogen favorablemente el proyecto. Las modalidades de aplicación del régimen de ayudas deben garantizar asimismo la ausencia de discriminación, por razones de nacionalidad, entre todos los operadores de la cadena de transporte, incluidos los cargadores. La Comisión considera que un concurso de ámbito comunitario permitiría garantizar la transparencia y la igualdad de trato de los operadores en cuestión. Por otro lado, convendría precisar lo que se entiende por «nuevas líneas» de transporte marítimo de corta distancia.
- d) Dado que la finalidad de las ayudas operativas es facilitar la creación de servicios de transporte marítimo de corta distancia comercialmente viables, la Comisión considera que, en principio, tales ayudas no deberían poder acumularse con compensaciones financieras por la imposición de obligaciones de servicio público en las mismas líneas. El presente régimen de ayudas no excluye esta posibilidad.

Por ello, la Comisión abriga dudas acerca de la compatibilidad de las ayudas operativas a la creación de líneas de transporte marítimo de corta distancia con la letra c) del apartado 3 del artículo 87 del Tratado.

Conclusión

Habida cuenta de las anteriores consideraciones, la Comisión, en el marco del procedimiento del apartado 2 del artículo 88 del Tratado CE, insta a Francia para que presente sus observaciones y facilite toda la información pertinente para la evaluación de estas medidas en un plazo de un mes a partir de la

fecha de recepción de la presente. Invita a esas autoridades a transmitir inmediatamente una copia del presente escrito a los beneficiarios potenciales de la ayuda.

CARTA

«Par la présente, la Commission a l'honneur d'informer la République française que, après avoir examiné les informations fournies par les autorités françaises sur le régime d'aides en objet, elle a décidé de ne pas soulever d'objections à l'égard des aides destinées à financer des études de faisabilité et d'ouvrir la procédure prévue à l'article 88, paragraphe 2, du traité CE à l'encontre des aides destinées à financer les mesures opérationnelles liées au démarrage de lignes de transport maritime à courte distance.

Procédure

- 1) Par note n° 2769 du 13 octobre 2000, les autorités françaises ont notifié à la Commission le projet de régime d'aides en objet. Cette notification a été enregistrée le 27 octobre 2000 sous le numéro N 679/2000.

Préalablement, les autorités françaises avaient présenté les grandes lignes de ce projet au cours d'une réunion bilatérale informelle du 27 septembre 2000.

Description détaillée de l'aide

- 2) Le régime d'aides au démarrage de lignes de transport maritime à courte distance vise à accélérer le lancement de nouvelles lignes maritime à courte distance. Il envisage à cet effet deux types de mesures:
 - a) une aide destinée à financer des études de faisabilité préalable au lancement des lignes en question, à concurrence de 50 % au maximum du montant de l'étude;
 - b) une aide dégressive d'une durée maximale de trois ans, destinée à financer les mesures opérationnelles elles-mêmes. Cette aide est plafonnée à 30 % des dépenses opérationnelles éligibles. Elle est également soumise à un plafond en valeur absolue: 1 million d'euros la première année, les deux tiers du montant octroyé la première année au cours du second exercice budgétaire et un tiers de ce même montant la troisième année.
- 3) L'aide ne pourra bénéficier qu'à des projets associant, dans le cadre d'un partenariat opérationnel, plusieurs acteurs de la chaîne de transports ainsi que les chargeurs. Les projets seront présentés par des personnes morales françaises ou communautaires, publiques ou privées. La transparence financière sera assurée par la constitution d'une entité juridique séparée, récipiendaire de l'aide.
- 4) Les projets bénéficiaires doivent viser la création d'une ligne maritime à courte distance entre deux ou plusieurs ports français ou entre des ports français et communautaires. Ces projets peuvent intégrer également d'autres modes de transport que le transport maritime.

5) Concernant les mesures opérationnelles, les dépenses éligibles sont celles visées à l'article 5, paragraphe 1, du règlement (CE) n° 2196/98 du Conseil ⁽⁶⁾, à savoir:

- a) les coûts de location, de *leasing* ou d'amortissement des unités de transport — camions, remorques, semi-remorques, avec ou sans tracteur, caisses mobiles, conteneurs de 20 pieds et plus;
- b) les coûts de location, de *leasing* ou d'amortissement et de l'adaptation nécessaire pour mener à bien l'action envisagée, en ce qui concerne le matériel roulant (y compris les locomotives) ainsi que les navires de navigation intérieure et maritime, sous réserve, en ce qui concerne les navires de navigation intérieure, du respect des règles spécifiques en matière d'assainissement structurel de la navigation intérieure;
- c) les dépenses d'investissement ou les coûts de location, de *leasing* ou d'amortissement dans les matériels qui permettent le transbordement entre les voies ferrées, les voies navigables, la voie maritime et les routes;
- d) les coûts d'utilisation des infrastructures ferroviaires, de navigation intérieure et maritime, à l'exception des redevances portuaires et des coûts de transbordement;
- e) les dépenses relatives à l'exploitation commerciale de techniques, de technologies ou de matériels préalablement testés et validés, notamment la technologie d'information de transport;
- f) les coûts concernant les mesures relatives à la formation du personnel et à la diffusion des résultats du projet ainsi que les coûts des mesures d'information et de communication prises pour faire connaître à l'industrie des transports concernée les nouveaux services de transport combiné qui ont été mis en place.

Les dépenses et/ou les coûts visés aux points a), b), c) et e) sont éligibles à condition que le ou les bénéficiaires du soutien s'engagent à garder les matériels faisant l'objet du soutien sur l'axe concerné pendant la durée du contrat.

- 6) L'aide n'est remboursable qu'en cas d'utilisation frauduleuse.
- 7) L'aide envisagée peut être cumulée avec une aide communautaire au titre des actions à caractère innovateur en faveur du transport combiné, au sens du règlement (CE) n° 2196/98 susmentionné.
- 8) Les autorités françaises estiment que le nombre de projets bénéficiaires devrait être inférieur à dix par an.

⁽⁶⁾ Règlement (CE) n° 2196/98 du 1^{er} octobre 1998 relatif à l'octroi de soutiens financiers communautaires à des actions à caractère innovateur en faveur du transport combiné (JO L 277 du 14.10.1998, p. 1).

9) La Commission sera informée à la fin de chaque année de la liste des projets ayant bénéficié d'une aide au titre du présent régime et du montant de celle-ci.

10) Le régime d'aides envisagé, applicable de 2001 à 2003, est doté d'une enveloppe budgétaire annuelle évaluée à 4 millions d'euros.

Appréciation de l'aide

11) Aux termes de l'article 87, paragraphe 1, du traité, sauf dérogations prévues par le présent traité, sont incompatibles avec le marché commun, dans la mesure où elles affectent les échanges entre États membres, les aides accordées par les États ou au moyen de ressources d'État sous quelque forme que ce soit qui faussent ou menacent de fausser la concurrence en favorisant certaines entreprises ou certaines productions.

12) La Commission note que le régime d'aides notifié est financé au moyen de ressources d'État et bénéficie à des entreprises individuelles en réduisant les coûts que celles-ci auraient normalement dû supporter pour réaliser les mesures envisagées. Ces entreprises étant des opérateurs sur le marché du transport maritime à courte distance, qui constitue une activité économique de caractère international ouverte à la concurrence des autres opérateurs communautaires, le critère de l'affectation des échanges entre États membres peut être présumé rempli dans le cas d'espèce. Par conséquent, le régime d'aides en question relève du champ d'application de l'article 87, paragraphe 1, du traité.

13) Les paragraphes 2 et 3 de l'article 87 prévoient certaines dérogations à l'interdiction visée au paragraphe 1.

La Commission considère qu'aucune des dérogations prévues au paragraphe 2 ne s'applique au régime d'aides en question.

Concernant le paragraphe 3, la Commission considère que ce régime visant à faciliter le développement de certains services de transport maritime, c'est au regard de la dérogation prévue au point c) qu'il convient d'en apprécier la compatibilité.

14) Dans ces orientations communautaires sur les aides d'État au transport maritime ⁽⁷⁾, la Commission a précisé son approche et les critères selon lesquels les aides d'État peuvent être autorisées dans ce secteur. D'une façon générale, les systèmes d'aide ne doivent pas jouer au détriment des économies d'autres États membres et il doit être établi qu'ils ne risquent pas de fausser la concurrence entre les États membres dans une mesure contraire à l'intérêt commun. Les aides d'État doivent toujours être limitées à ce qui est strictement nécessaire pour atteindre leur objectif, et elles doivent être octroyées d'une manière transparente. L'effet cumulatif de toutes les aides octroyées par les pouvoirs publics doit toujours être pris en considération.

⁽⁷⁾ JO C 205 du 5.7.1997.

- 15) Lesdites orientations visent à déterminer quels programmes d'aides d'État peuvent être mis en place pour soutenir les intérêts maritimes communautaires. Il y est précisé, au point 2.2, que, à côté des objectifs relatifs à la sauvegarde de l'emploi communautaire, à la préservation du savoir-faire maritime de la Communauté et à l'amélioration de la sécurité, d'autres objectifs de la politique commune en matière de transports, tels la mise en place d'un cadre communautaire pour la mobilité durable et, à l'intérieur de ce cadre, la promotion des transports maritimes à courte distance et le développement maximal de ce type de transport, peuvent également être pris en considération.
- 16) Dans sa communication sur le développement du transport maritime à courte distance⁽⁸⁾, la Commission souligne le rôle de ce mode de transport pour favoriser une mobilité durable et sûre, renforcer la cohésion au sein de l'Union européenne et améliorer l'efficacité du transport dans une approche intermodale. Elle reconnaît également que la promotion du transport maritime à courte distance doit être faite à tous les niveaux, tant communautaire que national ou régional.
- 17) La Commission a apporté son soutien à un grand nombre de projets relatifs au transport maritime à courte distance, soit au titre du quatrième programme-cadre de recherche et de développement, soit au titre des actions pilotes en faveur du transport combiné (PACT), soit encore au titre du règlement MEDA ou du FEDER. Toutefois, le développement de ce mode de transport se heurte notamment à l'obstacle majeur que représente l'importance des coûts de lancement de nouveaux projets.
- 18) Le régime d'aides en objet s'inscrit dans ce contexte. Son objectif est de compléter, par un programme national, les interventions communautaires au titre du PACT, en finançant des projets additionnels, dont certains ne seraient pas éligibles aux interventions communautaires parce qu'ils ne font intervenir que des opérateurs nationaux.

Toutefois, la Commission doit s'assurer que ses modalités ne conduisent pas à des distorsions de concurrence contraire à l'intérêt commun. Il convient à cet égard de distinguer les deux types de mesures envisagées:

- 19) Concernant les aides destinées à financer des études de faisabilité préalables, la Commission constate qu'elles se situent à un stade préalable au lancement des projets et considère qu'elles ne peuvent, dès lors, entraîner des distorsions de concurrence excessives sur le marché du transport maritime à courte distance.

Les études envisagées facilitent l'identification des projets viables à terme, susceptibles de contribuer réellement au

⁽⁸⁾ Communication de la Commission au Parlement européen, au Conseil, au Comité économique et social et au Comité des régions «Le développement du transport maritime à courte distance en Europe: une alternative dynamique dans une chaîne de transport durable», deuxième rapport d'avancement bisannuel, COM(1999) 317 final.

développement du transport maritime à courte distance, que la Commission entend promouvoir. C'est pourquoi elle finance des études de faisabilité, tantôt spécifiques au transport maritime à courte distance, tantôt comportant un volet relatif à ce mode de transport, au titre des différents programmes et fonds mentionnés ci-dessus.

Le nombre d'études susceptibles de bénéficier des financements communautaires est cependant limité par les contraintes budgétaires, de sorte qu'un financement national peut s'avérer nécessaire pour compléter les financements communautaires.

Par ailleurs, la Commission a déjà autorisé des aides d'État destinées à financer différentes études dans le secteur des transports⁽⁹⁾. Le financement d'études de faisabilité, comparables à celles envisagées dans le cas d'espèce, a été autorisé dans le domaine du transport combiné lorsque l'intensité des mesures d'aides n'excédait pas le plafond prévu par le règlement (CE) n° 2196/98 précité⁽¹⁰⁾. À cet égard, la Commission relève que les aides envisagées, qui incluent notamment le financement d'études relatives à des projets ayant une dimension de transport combiné, sont plafonnées à 50 % du montant de l'étude et n'excèdent donc pas le plafond prévu par le règlement (CE) n° 2196/98. La Commission considère que ce plafond de 50 % du montant de l'étude doit également s'appliquer lorsque l'étude en question bénéficie d'un financement communautaire au titre des différents programmes et fonds susvisés.

Au vu des considérations qui précèdent, la Commission considère que les aides destinées à financer des études de faisabilité préalables à la création de nouvelles lignes de transport maritime à courte distance facilitent le développement du secteur en cause, sans altérer les conditions des échanges dans une mesure contraire à l'intérêt commun et peuvent, par conséquent, bénéficier de la dérogation prévue à l'article 87, paragraphe 3, point c), du traité.

- 20) Concernant les aides destinées à financer les mesures opérationnelles liées au démarrage de nouvelles lignes maritimes à courte distance, la Commission constate que les mesures constituent des aides au fonctionnement qui sont, en principe, incompatibles avec le traité⁽¹¹⁾. Ce n'est qu'à titre exceptionnel que de telles aides peuvent être autorisées⁽¹²⁾.

⁽⁹⁾ Notamment cas N 389/99, décision du 19 janvier 2000, et cas N 694/99, décision du 13 juin 2000, non encore publiées au Journal officiel.

⁽¹⁰⁾ Cas N 121/99, décision du 8 juillet 1999 (JO C 245 du 28.8.1999); cas N 755/99, décision du 15 novembre 2000, non encore publiée Journal officiel; cas NN 13/98, décision du 22 décembre 1999 (JO C 55 du 26.2.2000).

⁽¹¹⁾ Voir notamment décisions d'ouvrir la procédure en application de l'ex-article 93, paragraphe 2, dans les cas C 2/97 le 20 janvier 1997 (JO C 93 du 22.3.1997) et C 21/98 le 4 mai 1999 (JO C 227 du 28.8.1999).

⁽¹²⁾ Voir encadrement communautaire des aides d'État pour la protection de l'environnement (JO C 72 du 10.3.1994), encadrement des aides à finalité régionale (JO 74 du 10.3.1998), lignes directrices de la Communauté concernant les aides d'État dans le secteur agricole (JO C 28 du 1.2.2000).

21) Dans le cas d'espèce, la Commission relève que les aides destinées à financer les mesures opérationnelles projetées ont une durée maximale de trois ans et que leur intensité est dégressive. La Commission considère à cet égard qu'une durée maximale de trois ans peut apparaître raisonnable pour assurer la viabilité des projets. Elle correspond également à la durée maximale des financements communautaires au titre du PACT. Concernant l'intensité de l'aide, la Commission considère que la combinaison du double plafond d'intensité, en valeur absolue et en pourcentage des dépenses opérationnelles, d'une part, et du caractère dégressif de l'aide, d'autre part, permet de limiter l'impact des mesures sur la concurrence dans le secteur. Elle constate également que la couverture à hauteur maximale de 30 % des dépenses éligibles correspond au plafond d'intensité retenu par le PACT.

22) Toutefois, pour pouvoir bénéficier de la dérogation prévue à l'article 87, paragraphe 3, point c), les mesures en cause doivent être strictement proportionnées à l'objectif poursuivi et ne pas altérer les conditions des échanges dans une mesure contraire à l'intérêt commun.

23) À cet égard, la Commission considère que l'objectif des aides opérationnelles envisagées cadre avec la politique de la Commission en faveur du transport maritime à courte distance. Cependant, à ce stade, la Commission a des doutes quant au fait que leurs modalités d'application garantissent que ces mesures sont à la fois nécessaires et strictement proportionnées à l'objectif poursuivi. Les doutes de la Commission portent notamment sur les points suivants:

a) les mesures d'aides envisagées doivent contribuer à réduire la part du trafic routier au profit de l'intégration du transport maritime à courte distance dans la chaîne intermodale des services de transport porte à porte. Elles ne doivent pas conduire, en revanche, à des détournements de trafic entre ports voisins ou entre modes de transport jouant également un rôle positif dans le cadre d'une politique de mobilité durable, comme le chemin de fer ou la navigation intérieure. Au stade actuel, le projet de régime d'aides n'offre pas de garanties suffisantes à cet égard;

b) afin d'assurer la transparence financière du régime d'aides, en faciliter le contrôle tant par les autorités nationales que par la Commission et éviter les risques de subventions croisées, l'entité juridique bénéficiaire de l'aide doit disposer d'une compatibilité séparée permettant de clairement identifier les flux financiers relatifs au financement des projets retenus. Le régime d'aides projeté n'apparaît pas suffisamment clair à cet égard;

c) la procédure de sélection des projets doit garantir que seuls les projets viables à terme et susceptibles de contribuer réellement au développement du secteur du transport maritime à courte distance seront retenus pour bénéficier des aides opérationnelles. Le régime d'aides envisagé ne précise pas suffisamment les modalités de sélection que les autorités françaises entendent appliquer à cet égard. Dans le cas d'un projet de liaison entre un port français et un port

d'un autre État membre, la Commission estime que la viabilité à terme du projet requiert que les autorités françaises s'assurent de l'accueil favorable des autorités de l'État membre en question.

Les modalités d'application du régime d'aides doivent également garantir l'absence de discrimination pour des raisons de nationalité entre tous les opérateurs de la chaîne de transport ainsi que les chargeurs. La Commission considère qu'un appel d'offres au niveau communautaire permettrait de garantir la transparence et l'égalité de traitement des opérateurs en cause. Il conviendrait, par ailleurs, de préciser ce qu'il faut entendre par «nouvelles lignes» de transport maritime à courte distance;

d) la finalité des aides opérationnelles étant uniquement de faciliter le démarrage de services de transport maritime à courte distance commercialement viables à terme, la Commission considère que de telles aides ne devraient pas, en principe, pouvoir être cumulées avec des compensations financières versées en contrepartie d'obligations de service public imposées sur les mêmes lignes. Le présent régime d'aides n'exclut pas cette possibilité.

24) Au vu de ce qui précède, la Commission émet des doutes quant à la compatibilité des aides opérationnelles au démarrage de lignes de transport maritime à courte distance avec l'article 87, paragraphe 3, point c), du traité.

Conclusion

25) La Commission ne soulève pas d'objections quant à la compatibilité avec l'article 87, paragraphe 3, point c), du traité de l'aide destinée à financer des études de faisabilité préalables au lancement de lignes de transport maritime à courte distance.

26) La Commission a décidé d'ouvrir la procédure prévue à l'article 88, paragraphe 2, du traité en ce qui concerne les aides opérationnelles destinées à financer les coûts de démarrage desdites lignes.

Pour les raisons exposées ci-dessus, la Commission a des doutes, à ce stade, sur la compatibilité de ces mesures avec l'article 87, paragraphe 3, point c) du traité.

27) Comme tenu des considérations qui précèdent, la Commission invite la France dans le cadre de la procédure de l'article 88, paragraphe 2, du traité CE, à présenter ses observations et à fournir toute information utile pour l'évaluation de ces mesures dans le délai d'un mois à compter de la date de réception de la présente. Elle invite les autorités françaises à transmettre immédiatement une copie de cette lettre aux bénéficiaires potentiels de l'aide.

28) La Commission rappelle à la France l'effet suspensif de la disposition précitée du traité et attire son attention sur l'article 14 du règlement (CE) n° 659/1999 du Conseil, selon lequel toute aide octroyée illégalement pourra faire l'objet d'une récupération auprès de son bénéficiaire.»